

TABLE DES MATIÈRES

Marie-Alice Belle Interdisciplinarité et réciprocité : mise en contexte théorique	7
---	---

Partie I - Aspects théoriques et méthodologiques

Nayelli Castro La méthode traductologique : un récit polyphonique	19
Roch Duval La traductologie à la croisée des chemins : guide d'orientation.....	33
Chantal Gagnon La place de la traductologie en analyse des discours politiques.....	57

Partie II - L'interdisciplinarité en traductologie : Pratiques « intégrées »

Raúl Ernesto Colón Rodríguez Desiderio Navarro et la traduction de la théorie critique russe à Cuba	75
Cecilia Foglia Théâtre, traduction et <i>déracimilation</i> . Marco Micone et l'expérience de l'écriture cathartique	95
Stéphanie Roesler De la subjectivité dans le langage : la voix d'Yves Bonnefoy, traducteur de <i>Hamlet</i>	113

Chantale Marchand

De Bach à saint Jérôme : la cognition musicale et la cognition traductionnelle dans une optique interdisciplinaire de l'enseignement et de l'apprentissage	133
--	-----

Álvaro Echeverri

Le discours sur la formation des traducteurs : au-delà des questions linguistiques, ou la quête de pertinence	155
--	-----

Résumés	179
---------------	-----

Auteurs	185
---------------	-----

Index thématique	189
------------------------	-----

Index des auteurs	193
-------------------------	-----